Ե. 6643 1892 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 5 ՉՈՐՇԷՆԹԻՀ 32 ԻՆՃԻ ՍԻՆԻ ԱԼԱՖ 1892 ՓԵՏՐՎԱՐ 17 ՉՈՐՇԷՆԹԻՀ Ե. 6643

ԹԱՐԹ. 40

Մանկական Էջ

ԹԱՐԹ. 40

ԵՐԵՎՄԻ ԳԱՌՔԻԹՍ

Թաղրալար իչին սէնէլիք Մէճիտ 7
Փանպոլ իչին » » 6
Բասբա իւերէթի պիզէ աեիտ տիր

Իսթանպոլտա, Քիւրքճիւ խանընտա, ալթ գաթտա վագը 21 վէ 23 նիւմէրոլու մաղազալար.

مطبعه وادارهخانهسی
استانبولده کورکجی خانده آلتقاده
واقع ۲۱ و ۲۳ نومرولو مغازه‌لر.

منظومهٔ افکار
صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
قره‌بت یانوسیان

١٣٠٧ ՇՈՒՔԱԹ 0 ՍԱՀԻՄԻ ԻՄԹԻՆԱՅ ԱՄԷՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ ١٣٠٩ ԲԻՃԻՄ ՀԳ

Ա. ՀԳԱՅԻՆ

Թաղրալարտա պիւյա բուխսաթ մէքթէպ վէ խայրաթխանէ թէէսիս վէ քիւշատաբլանմամասընա, վէ պու գապիլտէն օղան թէէսիսաթքն պիր այլ գատար բուխսաթը քէսմիեէկէ բաղմ իտիլմէսինէ վէ աքսի թագ ափրինաէ բէստ ու պէնտ իտիլէհկինէ տաեիր ագտէմճէ զագէթամբզտա նէշր օլունան Մէաբիֆ Նէզարէթինին իլանը բէսմիսի, Ադիլէ Նէզարէթի թարաֆընտան Բաթրիգխանէմիզէ թէպլիղ օլունտուզունտան, Ս. Պատրիարք հազր. իչպու էմրի ալիեի պիր թահրիրաթլա թաշրա բուհանի բէյիսէրիմիզէ թէպլիղ իտէրէք, քէնտի դիլրի իտարէլէնինտէ պուլունան քիլիսէ վէ մէքթէպլէրին Յէէսիս վէ քիւշատընա միւթէալլիգ պէրաթ վէ բուխսաթնամէլէրի, մահէլի մէէմուրիյնի հիւքիմէթի թարաֆընտան թալեպ վէ գունէ իպրաղ օլունմասը, վէ էկէր զայ օլմուշ վէ կա նէրէտէ պուլունտուզու մալիգմատէկիյէսի, կնճապընքն ինճրասը իչին էթրաֆլը Բաթրիգխանէյէ իթայի մալիւմաթ օլունմասը էմր ու թէնպիհ իմմիշլէր տիր.

Կրօն. Ժողով. տիւն Ս. Պատրիարք հազրինին թահվէը բիւասէիինտէ թէճէմմիւ խաէրէք. 16 գատար իզմիվաճ վէ խաչպուսի մէսէլէրին միւզաքէրէսի իլէ մէշղուլ օլմուշ տուր.

Պէյճղլու, աւագ երեցի Արժ. Տ. Գրիգոր քահանայ Ահեվեան, խասթա վէ նամիզաճ օլմագ հասէդիյէ ճաւագերեց լիքտէն իսթիֆա իմմիշ օլտուզունտան, մէճլիս Պէյօղլու քարագիյի Գեր. Գարեգին Եպիսկոպոսա պիր թահրիրաթ եազըլարագ, մէզքուր քահանանքն խսթիֆաղլարը կէրի ալոբրմագա զայրէթ իմմէսինի, վէ էկէր գապիլ օլմագ իսէ, Խոյիկէր պիրինի աւագերեց ինթիխապ իտիպ իչա իմմէքտին թավսիյէ իմմէկէ գալթար միմիշ տիր.

Տիւն Թօրգաբաս Հայլարբմզդ թարաֆընտան Ս. Պատրիարք հազրինէ պիր ճահզէր թաղտիմ օլունարագ, պունտա մահէլլի մէզքուր թաղ խորհուրդու վէ մէքթէպ Հոգաբարձութիւնու պէյնին տէ թէքէվվիւն իտէն իխթիլաֆը էֆիրն թէէտիրէսի իչին, պիր քննիչ իրադ օլունմասը թաղէպ օլունմուշ տուր.

ԳԱԼԱԹԱԵԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Պու բազար կիւնին Գիւնտուզին, Պէյօղլուտա վագը Սիլնօղօս Ղալօնուն, Գալաթանան Որբանոց մէնֆաաթրընա օլարագ, եանի տիւչար օլմուշ օլտուղու 300 լիրա մրգտարը պիր պօրճուն վիրիլմէսի նիյէթիյլէ, պիր միգիգա գօնսէրի վիրիլէճէկինի պիլտիրմիշ իսիք. Իմտի, մէզքուր էօքսիզմանէ միլէթիմիզէ, եիրմի պէշ սէնէտէն պէրու սահիհէն պիւնիք պիր իլտէթ իմմէքտէ օլուպ, վէ էօյէ պաբօ կիպի (հատի) պիր թէչէպպիս իլէ, էհալիմիզին հէմ ավլեազը հասէնէսինի պօղուպ վէ հէմտէ պինլերճէ լիրալարտան չրգմասընը մուճիպ օլմագ իսթէմէեիպ, իլլա քեամիլճէ պիր թալիգէ միւրաճաաթ իյլէմէքտէ պուլունտուզունտան, քեաֆիֆէյի ատանը հասէնէ սահիպի օլանլար իլէ, ֆազիլէթ վէ գատր ու հայսիյէթ թանրեան դամլարընը վէ ֆամիլիալարընը, պէրայի թէչվիդաթ վէ հիւնի իպրէթ, մէզքուր գօնսէրտէ հազրը պուլունմալարընը արզու վէ նասիհաթ իտէրիզ.

ՏԱԼԻԼԻԵԼ

Սատրազամ ճէվատ բաշա հազրտիւն սապահ Մապէյնի Հիւմայունա ապիմէթլէ, պազը իրատաթը Շահանէյի ախզ ու թէլազգը իտէրէք, Պապը Ալիեէ ավտէթ իմմիշ, վէ պատէհու Մանլիեէ Նազրը Նազիֆ էֆ. հազր. սատրը Միւշարիլէյհին Նէզտինէ կէլէրէք, ումուրու մալիեէէ այիտ պազը միւզաքէրաթտա պուլունմուշլար տր.

Ռում Փաթրիգի Նէօֆիթօս էֆէնտի հազրինէ, թարաֆը հայրէթի Շէհրիեարիտէն պու տէֆա իմմիեազ Նիշանը Նը ալմուն վէ կիւմիւշ միտալիան արը իհսան պուլրուլմուշ օլուպ, եավէրանը Շէհրիեարիտէն Ահմէտ ճէլալէտտին բաշա հազր. մէզքուր միտալիարը էվվէլքի աղշամ Փաթրիգ խանէէ կէօթիւրիպ Փաթրիգ էֆ. հազրինէ թէսլիմ իյլէմիշ տիր.

Տիւն, Սինօդ վէ միւխթէլիթ մէճլիսի ագտը լիճթիմա իլէ, ամթպէյի իւլեայի միւլիւքանէէ թաղտիմ օլունմագ ինզրէ, պիր թէչէքքիւր մագպաթաը թանզիմ իտիլէրէք, Փաթրիգ էֆ. հազր. պիզզաթ մէզքուր թէչէքքիւրնամէյի միւսթահզրպէն Մապէյնի Հիւմայունա կիտէրէք, խաքիբայի Շահանէէ թաղտիգլէ քէսպի իճթիհատ իյլէմիշ տիր.

Սիւլան միւտէթլէրինի իքմալ իտէն մէճլիսինին, պազը միւպարէք կիւնլերտէ վէ սայիրէտէ մաղհարը աֆվը ալի օլարագ ռէպիլէրի լամպիսէ գըլընմագտա օլտուղու կիպի, պատէղին Մէվլուտ կիւնլերինտէ օ միսիլու մահքիւմէլին խամպիսէրի սիպիլլէրինին ուսուլ իմմիսիազընա իրատէյի Սէնիէ շէրէֆսուզուր պուլրուլմուշ տուր.

Ռուսիա իմբէրաթօրու թարաֆընտան ոէր գուրէնայի Շէհրիեարի Հաճի Ալի պէյ հազրինէ Սէնթ Ան նիշանընին Լինճի բիւթպէսինտէն պիրի գըլթասը, վէ գուրէկայի Շէհրիեարիտէճէ էվին պէյ վէ թէշրիֆաթը խարիճիէ մուավինի Ղալիպ պէյ հազարաթընա տախի, Սէնթ-Սթանիսլաս նիշանընէն Լինճի բիւթպէլէրինտէն պիրէր գըլթասը վէկուրէնա-տէն Արիֆ պէյէ նիշանը մէզքուրսուն Զինճի բիւթպէսէն պիր գըլթասը, վէ եավէրանը Շէհրիեարիտէն գայմագամ Շէֆիգ պէյէ Սէնթ Ան նիշանընին Զինճի, վէ պահրիսէ մուլազիմի սանիլէրինտէն Ահմէտ վէ Մուսթաֆա էֆէնտիլէրէ մէզքուր նիշանընն Յինճի բիւթպէլէրինտէն պիրէր գըլթասը իմա դըլընմըշ տր.

Իպմիտ-Գասապա խաթթընը, հիւքիմէթի Սէնիէսէ նամընա օլարագ իյթիրա իթմէք ի զրէ, նէզտի Պապը Ալիեէ իճրաեի թէշէպպիսաթտա պուլունան Պուրսա վէ Գանեա շըմէնտրֆէր խուրթուլաճահիպի իմմիեազը Մ. Նակէրմաքէրա, պու կիւն Իզմիրէ միւթէվէճճիհէն շէհրիմիզտէն հարէքէթ իտիպ, միւվաֆիգյէ խաթթը մէզքուրուլ լիճեիլ մուաեէնէ, պիր հաֆթա գատար Իզմիրտէ գալրպ, մուախէրէն եինէ շէհրիմիզէ ավտէթ իտէճէկի խապէր ալընմըշ տր.

Մալիւմ օլտուղու վէճհէ, Մ. Նակէլմաքէրա Իզմիտ-Գասապա խաթթընը Գանեաեա գատար թէմտիտ իմմէք թէքլիֆինտէ պուլունուպ, տիկէր թարաֆանատա իմմիեազը քէնտուեէ թէֆվիզ օլունմուշ օլան Պանտրմա-Գանեա խաթթընն ապտի ինշատաթընա իպթիտար իտէճէք հէյեէթի սարրաֆիեէրի թէշքիլ-իմմիշ օլտուղո Նանան, պու ճէսիմ թէշէպպիսինին իճրասը թաղտիրինտէ, մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէ էրպապը զիրասի վէ թիճարէթինճէ վէնաֆի վէ գէվպիտի միւթէատտիտի քէսիրէեի մուճիպ օլաճաղը, չիւպհէտէն վարէքթէ տիր.

Պէլճիգա սէֆիրի ճէտիտի իլէ Իթալեա սէֆիրի վէ Իսկիթերա սէֆարէթի մանալահաթկիւզարը, տիւն Պապը Ալիեէ կիտէրէք, Սատրազամ վէ թարիճինէ նազրը վէ միւսթէշարը բաշալարի հազարաթը իլէ միլադաթ իմմիշլէր տիր.

Իմալեա գրալը Ումբերթօ հազրթարաֆընտան, Մքսրը Խրատվի Ապպաս Հիլմի բաշա հազրինէ պէեանը թէպլիքեաթ իմմէք իւզրէ, Ամիրալ Թօրի մէէմուր օլմագլա, միւշարիլէյհէնտուպ օլտուղու ֆիլօ իլէ պու քէրրէ Իսքէնտէրիեէ լիմանընա միւվասէլէթ իրդիմիշ տիր.

Խրատվի միւշաքիլէյհ հազր. Իթալեա հիւքիմէթինին էն պէօեիք նիշանը օլան Անունցիատ նիշանընը ճաչա էվվէլճէ իհրազ իյլէմիշ օլտուղունտան, պու տէֆա քէնտիսինէ նիշան կէօնտէրիլմէմիշ օլտուղու թապիր տիր.

Էճզանճըլարա միւթէալլիգ օլուպ, ախիրէն խաքիրայի Շահանէէ արզ ու թաղտիմ զըլընան նիզամնամէյի մանասուսուն պազը ֆըզրալարընը թատաբիլ խուսուսունա իրատէյի Սէնիէ շէրէֆսուզուր պուլրուլարագ, մէզքուր նիզամնամէէ մէճլիսի իմթիյազիէյ-ասքերիեէճէ օլ վէճհէյլ պազրթատաբիլմէ տէրճ իտիլէրէք, ալել ուռուզ Շուրաեի տէվլէթէ իրսալ զըլընտըզը, վէ տաեիրլէյ միշարիլէյհաճա տախի մուամէլէյի թէագրդիեէսի պատէլ իճրա, ա թէպէյի իւլեաեի Բաթիշահիեէ արզ ու թաղտիմ զըլընաճաղը իշիտիրմիշ տիր.

Ճէմիյէթի թըպպիեէյի Շահանէ թէէսիսինին սէնէյի տէվրիեէսի օլմագ միւնասէպէթի իլէ, էվվէլքի կիւն ազտը իճթիմա իտէրէք, պիր սենէլիք մուամէլաթընը միւպէյին օլան բաբօրթամ գրասթընա իպթիտար օլունմուշ, վէ հազրը պուլունան ազատան 37 տի բէյ իթա իտէրէք, Զօեբրօս բաշա թէքբար բէյիս վէ Տէլլա Սուտա ֆաեիզ բաշա հազր. բէյիսի տանի վէ ազթմօր Բասարտաս իքինճի բէյիսի տանի ինթիխապ օլունմուշլար տր.

Վէզնէտար Տօքթ. Վուչինօ վէ պաշ քեամիգ Տօքթ. Բարտօ վէ քեամիգի մախսուս Տօքթ. Բիզօ մէէմուրիէթէրինտէ իպգա օլունմուշ, վէ Տօքթ. Զարդարեան իքինճի քեամիգ ինճիխապ գրլընմըշ տր.

Պատէհու Տօքթ. Վուչինօ, ճէմիյէթին լեանէյի միւթէգաբիլէ սանտըղը վարիտաթընն թէզեիտի իլէ, սերմանէսինին մուհաֆազասը վէսայիլինին թէհարրիսի հագդընտա պիր թէքլիֆ տերմիսան իմմիշ, վէ պու թէքլիֆ նազարը տիպդամ վէ իմիպարա ալընմըշ տր.

Նիկոզոս նամընտա պիր էքմէքճի թաղալքեարը, տիւն սապահ սաաթ 12 տէ կէճիք բաշա եօղուշընանտան չըգմազտա իքէն, Գէնտարտուտա թաղալքեարլրդ իմմէքտէ օլան Սմավրի նամշախս իլէ իքի էֆիլդի, վէրդուտուն իւզէրինէ հիւճում իտէրէք, Նիկոզոսու պօղազընտան քէսէրէք թէլէֆ իմմիշլէր վէ իւզէրինտէ պուլունուզու 180 քիլօտուր լիրասընը ալրպ փամամ շուշլար իսէ տէ, մագթուլուն ֆիքեաաու ֆիլդանը իլէ էմրաֆտան եէթիշիլէրէք մէրդում Սմավրի աէրտէսի իտիմիշ տիր.

Տիւն հավա չիտտէթլի լոռոս օլտուղունտան, Իսկիտտար, Պէշիքթաշ վէ Գալաթա իսկէլէլէրինէ վարօրլար քէք մուշքիլաֆլա օղրամըշլար վէ պէշամա գաչաք Գասարքէօյ հիշ պիր վարօր հարէքէթ իմմէմիշ տիր.

Ինկիլիթէրրա թէպասընան ճէլգէ իլէ օղրա Տիմիթրի վէ սանանայը Բիղելի Մէհէմմէտ վէ բէֆիֆի Ագի, Նիւն սապահ Գէնվերտէն կէլէն Վալմանեա պաքէթպոտը պիր վարօրա գէճպուլուգ իմմէք իւզրէ, սանտալա Սալպճաղ աչրգլարընա կիմմէքտէ իլքէն, պանտալ տէվրիլէրէք ճիւմլէսի զարգ վէ նապէտիտա օլտուղլարը իշիտիլմիշ տիր.

Մապէյնի Հիւմայունա դաֆտարտարեանդօ պէյ հազր. ինէ ալթուն իմմիեազ միտալիասը լիհսան պուլրուլմուշ տուր.

ԻԹԹԱՐ

Տօղթօր Ճէլալէտտին էֆէնտի թարաֆընտան, քէնտի չալըշընա տախի պուլունան պիր մէսէլէէ տաեիրլ պիր մէքթուպ կէօնտէրիլէրէք զաղէթաճըզտա տէրճի թալեպ օլունմուշ իսէ տէ, տէրճինէ հիչ լիզում ղալմամասընը արզու իմտիհիմիզտէն, պու կիւնլերտէ թէէխիրինի էմրի պասիրէթտէն ատա իմմիշիզ տիր.

ԹԷԼԷԳՐԱՖԼԱՐ

Բարիս 15 յունվ.— Ռուսիա իմբէրաթօրու հազր. Նին մապէյնճիսի գօնթտը Դրէթօվիչ, պու կիւն պուրատա վէֆաթ իմմիշ տիր.

Լօնտրա 15.— Դաշինիլէրէք մէնսուպ օլուպ, ախիրէն հապս իտիլմիշ օլան բուէսատան պիրինին գօմանտասը ալթընտա պուլունան պիր գուվվէթի քիւլիեէնին բէրիչան օլտուղու, Դալքիսթատան վարիտ օլան թէլէկրաֆխանա պէեան, վէ մուհարէպաթը ճէրեքիրէեէ ինթիզար իտիլմէքտէ տիր.

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՕԼԻԹԻԴԸՑԵԷ

Անիրէն Մարսիլեասա թաղ ու նէշը օլունան «Սէմաֆօր» գազէթասընտա միւն տէրիճ օլան հավատիսատան տօլաեը, Ալմանլար պիհագգէն միւթէէսիր օլմուշլար տը։ Մէզքիւր գազէթա, Դամրուն միւսթէմիլքեաթը Ալման մէէմուրիյինին, Տահօմէ գրալը Պէհանգէն իլէ էսիր թիճարէթի իճրա իթմէք իւզրէ իթհամ իթմէքտէ իսի։ Ու հավատիսին բէքտէ էսասսըզ օլմատըղը, պազը Ալման գազէթալարընէն նէշրիեաթըյա անլայըլմադտա տը։ Մէզքիւր Ալման գազէթալարը, «Սէմաֆօր»ուն հավատիսինի թաստիգ իտէր գէմինինտէ պիր իլանը բէսմի նէշը իտիեօրլար քի, միւնտէրիճաթը պէրվէճհի աթի տիր։

«Զէնա հաֆթա մուգատտէմ ալտըղը պիր ճէրիհատան տօլաեը Պէրլինէ ավտէթ իտէն կրավէնբէթ հէյեէթի իսթիքչաֆիլէսի ադոռընտան միւլազիմ Ջոն Սթէֆէն, Աֆրիգա հագդընտա իյրատ իթտիկի պիր նութգտա, կրավէնբէթին Տահօմէտէ պէշ սէնէ միւթէվալիէն Ալման միւսթէմլիքեաթընտա իսթիխտամ օլունմադ իւզրէ, 225 էր քէք վէ 125 գատըն սաթընն ալմըշ օլտուղունու տերմիեան իթմիշ տիր։»

Թէէմինէն պէեան օլունտուղունա կէօրէ, Տահօմէ հիւքիւմէթ մէէմուրիյինի վասբթասըյա, մէրգուման սիեահ էսիրլէրլէ, սէրպէսթ ամէլէ գալտ օլունուեօր մագամընտա պիր մուգավէլէ ադտ օլունմուշ տուր քի, պու էսիրլէր, հագդգաթը հալտէ էսիրի հարպ, եանի գրալ Պէհանգէնին սալը վիրմէք իսթէմիկի էսիրլէր իտի։

Պէրլինտէ նէշր օլունան «Բոսթ» գազէթասը, պու միւնասէպէթլէ չէօյլէճէ պէեանը միւթալէա իտիեօր։

«Պու իշ պիւսպիւթիւն ուարիհ վէ աշի քեաբ տէկիլ տիր, վէ խարիճիէէ նազրը իշպու վուգուաթա վագըֆ օլուր օլմազ, թէճարէթի մէզքիւրէէ մուխալէֆէթ իթմիշ տիր։ Պու իսէ գըրալ Պէհանգէն իշին պիր մէնպաի վարիտաթ օլաճազը շիւպհէսիզ իտուկինտէր, քէնտիսինին ճիվար դապիլէրը իւզրինէ հիւճիւմլէ պիր չօգ ատէմլէր էսիր իթմէսի մէյհուզ տուր։ Դամրուն մահէլլի միւսթէմլիքեաթը, Ալման մէէմուրլարա օրաեա նազլ իտիլէն էսիրլէրին ահվալինի թանզիմ ու թէսվիեէ իլէ, բէնտիլէրինէ պիրտէ նէզարէթ իտէճէք մէէմուր նասպ իթմիշ, վէ թէսլիմ ու թէսէլլիմ դօնմօրաթօսու իլդա իտիլմիշ տիր։»

Նիհաեէթ «Կազէթ Նասիօնալ» գազէթասը եազընտա պու իշէ տայիր վիրիլճէճէք իյդահաթը Ալմանեա բարլամէնթօսունա իթա իտիլէճէկինի պէեան իտիեօր։

«Նօր Տայչէ Ալկէմայնէ Ցայթունկ» գազէթասը, 12 յունվ. թարիխլի նիւսխէսինտէ պիր մէգալէ նէշր իլէ, եէվմի մէզքիւր Ալմանեաճա արայի ումումիեէնին գապուլինէ միւսաորֆ օլտուղունու զիքր ու տէրխաթը իթմիրէրէք, իշպու ուսուլու ինթիխապիեէյի ճէտիտի նէթիճէսի օլարագ, չու սօն ըուպ ասրրտա Ալմանեա մէնաֆիի միլլիեէսինին ֆէվգէլատէ սուրէթտէ թէվէսսիւ վէ թէրազը իթտիկինի մագամը միւլահազատա տէրվիեան իյլէմիշ տիր։

Ա.Լ.ՄԱՆԵԱ ՊԱՀԻՐԻԷՕԻ

Բայիչթակ պիւտճէ գօմիսիօնու պահրիեէ պիւտճէսինի թէտգըգ իթտիկի սրրատա, պահրիեէ նազրը Ֆէրիդ Հօլման աֆիտէքի ճալիպի տիգգաթ պէեանաթտա պուլունմուշ տուր։

«Էճնէպի պահրիեէյէրի մըղտարը նէֆէրամիրնէն թէգեիտի Ալմանեաճա տախի մըգտարը ասաքիրին թէզայեիտինի մուճիպ օլմուշ տուր, զիրա իլէրուտէ վուգու պուլաճագ մուհարեպէլէրտէ հէր շէյտէն էվվէլ միւմքին մէր թէպէ գուվվէթլի պիր տօնանմա իլէ մուհարեպէ մէյտանընտա պիր սիւրաթը թամամէ իլէ իսպաթը վիճուտ իթմէք լիզումի դաթիսինի տէրէճէյի վիճուպտէ պուլունտուրմադտա տը։

«Սէֆանինի հարպիեէմիզին պիինպէ մըգտարը ազ օլմասը, վէ մէզքիւր կէմիլէրտէն պազըլարընէն հէման էհէմմիյեէթտէն արի պուլունմասը, զուվվէյի պահրիեէմիզին բէք սիւրաթը պիր սուրէթտէ ճէմ ու թէհաշշիւտինի մուճիպ օլմադտա տը։ Պու կիւնքի կիւն էֆքարը ումումիեէճէ ալէյհումում շուրասը սապիթ օլմուշ տուր քի, զըրհը հարպ կէմիլէրի իլէ զըրհը «գրուազէօր»ը, միւմէսատտիտ վէ մուալիմ թաեիֆէլէրէ մալիք օլմատըգճա, մուհարեպէ զուհուրինի միւթէագըպ իլք հաֆթալարընտա իսթիմալ օլունամաեաճագ տը։»

Նազրը միւմաիլէյհ մէգալէսինէ իսթամ վիրտիկի սրրատա, չու սօն սէնէլէրտէ Ռուս վէ Ֆրանսըզ տօնանմալարը ասաքիրինին թէզեիտ օլունտուղունու իլավէյի կիւֆթար իյլէմիշ տիր։

Պագրեէյի միւզաքէրաթ եէվմի ալեէրէ թաալիդ գելընմըշ տը։

ՄՈՒՀԱԳԷՄԷ

ՎԻԼԼԱ ՐՕԶԱ ՖԱՃԻԱՍԸ

ԳԱԹԼ ՎԷ ՍԱԹԷՖԲԵԱՐԼԸԳ ՎԷ ՏՕԼԱՆՏԸՐԸՃԸԼԸԳ

(6638 Նէ-ութէդրէն պէվ-մ)

Ս. — Պէսօնուն խանէսինտէ իճրայի թահարրիեաթ ի՞թմէտինիզ մի։

Ճ. — Պէսօնուն խանէսինտէ Դէմանսէ գարըսընընը իխպարաթը իւզրինէ, պիր բիեանօ արգասընտա մէվզու պիր քիլիտ պուլու�։ Քէօշքիւն դաբուսունու աշան պու քիլիտ Մ. Դուրնու թարաֆընտան օրաեա աթըլմըշ իմիշ։

Ս. — Նաշը իլք տէֆա կէօրտիւկիւնիզտէ իւզրինտէ ճէրիհալար վա՞ մը իտի։

Ճ. — Հիչ պիր եարա եօգ իտի, ճիւզի պիր գան էսէրի տախի մէվճուտ տէկիլ իտի։ Դուրնունուն իֆատէսինի ալտըգտան սօնրա, Պէսօն ավտէթլէ, նաշտան գան ֆըշդըրմադտա օլտուղունու խապէր վիրտի։

Դուրնու. — Մ. Շապրօլ տօղթօրտան էվվէլ սայֆիսէէ կէլմէտի, վէ միմարլէյհ քէօշքէ կէլտիքտէ, Աննա Ֆօրուն նաշընը էօրթէն չարշաֆը գալտըրտըմ, վէ գան լէքէլէրինի օ վագըթ կէօրտիւ։

Ճ. — Տօղթօր պէնտէն եարըմ սաաթ սօնրա կէլտի։

Ս. — Ֆիմի՞նլէ իտինիզ։

Ճ. — Շաֆար, Պէսօն վէ Մ. Դասիսլէ պէրապէր իտիմ, պու էֆէնտիլէր տախի այնի միւլահազաթտա պուլունուզ, գան ալմատըգընը միւշահէտէ իթմիշլէր տիր։

Ռէյէ. — Էյ օ հալտէ պունտան նէ՞ նէթիճէ չըգարըեօրսունուզ։

Շահէր. — Սուեուն գանը գաթըլմըշ օլուպ, պու գանըն մուախիրէրէն ֆըշդըրտըգը զանընտա պուլունտում։ Նաշ սուտան չըգարըլտըգտա ըսլագ իտի, էվիրաք չէվիրաք իսէ ատ, գան եէրի եօգ իտի, անճագ Դուրնուեա պէքլէտիկիմ սրրատա, Մ. Պէսօն ավտէթլէ «չիմոի նաշըն պաշընտան գանլա՛ր ագրեօր, պու իսէ պանա թաապի կէօրինիւր» տէտի։

Ս. — Լաքին պու գան նէ՞րէտէն կէլիեօր իտի։

Ճ. — Պիլմէմ, լաքին տօղթօր պու ճէրիհաեը գազաեա ամֆ ու իսնատ իտերէք։ ճէրիհայի մէզքիւրէտէն նաշի Անանընը իւզէրինէ պիր պայկընլըգ կէլիպ, պու պայկընլըգ էսէրի օլարագ հավուզա միւշտիւկիւ զանընընտա պուլունտու։

Ս. — Ճէրիհա նէ՞ վագըթ վուգու պուլմուշ տուր։

Ճ. — Տիւշտիւկիւ վագըթ։

Դուրնու. — Մ. Շապրօլ տօղթօրուն վիրուտինտէն սօնրա պէնի իսթիճվապէ պաշլատը։ Միւմաիլէյհ պէնի կէլիպ Պէսօնուն խանէսինտէն ալարագ սայֆի եէնէ ավտէթ իթմիկիմիզտէ, քէնտիսի տէրհալ հավուզա տօղրու կիթմէտի, տօղթօր եարանընը պիր գազա նէթիճէսի օլտուպտունա հիւքմ իթտի, Անանա հավուզուն քէնարընտա պուլունան բարմադլըզա չարբարագ եարալանմըշ օլուպ, հաթթա գանը տուրմաեընը ագմադտա իտի, նաշը պաշգա մահէլլէնադ իտիպ, 75 սանթիմէթր վիսաթընտա պիր էսէրի ճէրիհա կէօրտիւք։

Շահէր. — Պէն տօղթօրտան էվվէլ վիրուտ իթմիշ իտիմ, տօղթոր պէն տէն 20 տօղրգա սօնրա կէլտի։

Ռէյէ Դուրնու. — Անլաշըլտըղընա կէօրէ, ճէրիհա մէվճուտ օլուպ, գան կէօրիւլմէմիշ իտի։

Ճ. — Պէն ճէրիհա կէօրմէտիմ։

Ս. — Լաքին ճէրիհա մէյտանա չըգտըգտա, սիզ Դուրնու իլէ պէրապէր իանինիզ, Դուրնու քէնտիսի պու ճէրիհա եը իյդա իթմէմիշ մի տիր։

Ճ. — Շիւպհէսիզ, լաքին իլք տէֆա նաշը կէօրտիւկիմտէ, պիր գամբէ գան պիլէ օլմատըղընը թաստիգ իտէրիմ։

Գէմանէ էտրը (չիտտէթլէ). — Դօ միսէր էֆէնտի էվվէլա մահէլլէ վագաեա վիրուտ իթմիշ տիր, օ սրրատա եարա եօգ իտի, լաքին Դուրնու պիր արա պէնտէն այրըլըպ, ավտէթինտէ, «պիր գազա վուգուինէ հէր քէսի ինանտըրմադ իշինն, Աննանընը պաշընա թաշ իլէ պիր տարպէ էնտիրտիմ» տէտի։

Ռէյէ Դուրնու. — Պու իֆատէ թահդըգ աթա զայրի միւթասրդ տը։

Դուրնու. — Մ. Շապրօլուն պէեանա թընա բազմէն, պէն քեաթիպինի իշկի իշմէկէ տավէթ իթմէտիմ, քէնտիսի պիր շիշէ կէթիրտի, պէն ալթը գատէհ չըզարտըմ, վէ աճէլէ իթտիկիմտէն իւչիւնիւ գըրտըմ։

Շահէր. — Միւթթէհիմ եանընընեօր, պէն Դուրնունուն իֆատէսինի ալտըգտամ սրրատա, քի օ վագըթ տօղթօր հէնուզ միւվասէլէթ իթմէմիշ իտի, Պէսօն գանը կէօրմիշ տիր, լաքին գատէհլէր սաաթ ՅԷ տօղրու գըրըմըշ տը։

Դուրնու. — Տօղթօր իշին պիր գազատան իսպարէթ օլտուղու նէթիճէսինի իօշթինթաճ իթմիշ օլտուղունտան, Մ. Շապրօլ տօղթօրուն վիզիթալարընը թէէտիեէեէ պէնի տավէթ իթտի։

Միւթթէհիմ ճէնազէ թապութու վազատասընա բուճու իթմէք իսթէտիքտէ,

Ռէյէ. էֆ. — Պու ոէօլէնտի, «ժիւրի» հէյեէթի ազալարը շահիտին իֆատէսի նի իսթիմա իթտիլէր։

Դուրնու (հիտտէթլէ). — Ռէյիս էֆպանա սէօզ սէօյլէմէկէ միւսաատ իթտինիզ իտի, թախլիսի հաեաթը, վիրէճէկիմ իյդահաթա մէնութ վէ միւթէվազգըֆ պուլունմադտա տը, վէ զանն իտէրիմ խամ ճէզասը բէք տէ խաֆիֆ պիր ճէզաեա պէնզէմէզ։

Ռէյէ Դուրնու. — Գէմանսէ գարըսընը, Դուրնունուն նաշը հավուզտան չըգարըլտըգտան սօնրա, Աննաեա պիր տարպէ էնտիրմիշ օլտուղունա տաեիր վուգու պուլան իտտիհասընտա եէնի պիր իֆշաաֆ մէվճուտ տուր։

Գէմանէ էտրը. — Էվվէթ էֆէնտիմ, տարպէ Մ. Շապրօլուն զիեարէթինտէն սօնրա, վէ Տօղթ. Ֆէսիէրէն վիզիթասընտան էվվէլ վուգու պուլմուշ տուր։ Դուրնու պունու պանա տէտի, վէ թաշ հավուզտա պուլունտու։

Ռէյէ Դուրնու. — Դուրնու սայֆիեէեէ կէլմէսի իլէ տօղթօրուն վիրուտի արասընտա շահիտտէն այրըլմըշ մը տը։

Ճ. — Պունու էյիճէ պիլէմէմ, լաքին պիր սանիեէ գատտար այրըլտը։

Ռէյէ Դուրնու. — Լաքին շահիտ պունուն տաքսինի իտտիա իթմիշ տիր։

Տօքթօր Ֆէսիէրէն էֆէնտէ

Զնճէ շահէր. — Ֆէսիէր (Սիմէօն) 40 եաշընտա, Մարսիլեասա տօղթօր տուր։

— Մայիսին 6-ընտա պիր բօլիս մէէմուրու ալա պէրապէր, Վալոն-տը-լ'Օրիալտա վագը Բօգա սայֆիեէսինէ կիթտիմ։ Միւվասէլէթիմէ դալագալըդ վարիտի, դօմշուլար վէ մէէմուրլար կէլմիշլէր իտի։

Ս. — Մ. Շապրօլ օ սրրատա օրատա՞ մը իտի։

Ճ. — Էվվէթ։

Դուրնու. — Տօղրու տէկիլ տիր։

Շահէր. — Օ սրրատա հավուզուն էթրաֆընտա տէկիլ իտի իսէ պէլէ, էվվէլճէ օրատա պուլունմուշ իտի, զիրա միւմայիլ հ պանա մայիւմաթ վիրտի։

Ռէյէ Դուրնու. — Օ քեսթիպինտէն ալտըղը մայիւմաթ իտի։

Շահէր. — Անանընն նաշը թէմամիյա էսասլարա մախսուս օլան ոէրթիկի քէսպ իթմիշ իտի։ Էծիլ սաաթ 6-տա վուգու պուլմուշ օլտուղա, տէնիպէթէն անլայըլմադտա իտի։ Նաշ էյրի պիր շէքիլտէ պաշը պիրազ եինէքսիտտէ եէր իւզէրինտէ ձէրիլմիշ իտի, պաշը ալթընտա վէ սաղընտա, գահվէ ֆինճանը տօրուսու մըգտարը գան սէրիլմիշ օլտուղու մագամը միւլահազատա պանա սէօյլէնտի։

Պու գան պաշընտա օլան պիր եարատան ֆըշդըրմադտա իտի։ պաշըն արգա ճիհէթինտէ ճէրիհա, իտաթը միւսթագիմ իւզէրինէ, իբի իւչ սանթիմէթրօ ուզունլուղունտա իտի, բարմաղմա եօղ լաստաղմտա, քէմիկին իւզէրինտէ գըրըգ էսէրի պուլմատընմ, տատ վէ սաֆհի պիր եարա իտի։

Պաշընը մուաեէնէ իթտիքտէն ծօնրա, էօլիմին պօղուլմա նէ ժիճէսի օլտուղունա հիւքմ իթտիմ։ Ֆիլհագըգա պուլունուն տէլիքլէրի տարատընտա, պօղուլմուշ վէ լաքին ծուտտա ազ միկտէթ գալմըշ օլան նաչարտա վագը օլտուղու կիպի պիր մըգտար քէօրիւք կէօրիւլտիւ։ «գնատտրա»նը պէլլուտուղու մէվզը ու վագիեէթի տախի պանա պէօյլէ հիւքմ իթտիրմէքտէ իտի։ Սուտա պօղուլմադըգ նէթիճէսի օլտուղու քէշֆ ու թախմին իտիրմէքտէ իտի, զիրա ճէրիհա պէօյլէ պիր էօլիւմ հուսուլէ կէթիրէմէզ իտի։

Շու հալտէ վէֆաթ, պիր պուլի գաստտա՞ն մը, պիր գաղծատա՞ն մը, եօգսա պիր ճինահեթտէ՞ն մի նէշէթ իթմէքտէ իթտի։

Ահվալ ու քէյֆիեաթընը թէտգըգը, նէֆսինէ բուլի գաստ մատատէսինի իհթիմալին խպտրիճինէ գօյտուղու կիպի, Աննա ֆարզը մուհալ օլարագ պիր սբլի գաստ նէյեէթինտէ պուլունմուշ ջլրա, պէօյլէ սըզ օլան պիր հավուզտա էօլիմինի արամպեաճագ իտի։ եօգ էկէր պու պուլմասընա ոէպէպ պիր ճինահեթ իտի իսէ, պու ճինահեթ անճագ պիր միճատէլէ վէ միւտարէպէ նէթիճէսինտէ վուգուա կէլէպիլիր իտի։ Իմտի նաշ իւզէրինտէ հիչ պիր ճէպր ու չիտտէթ ալեամէթի միւշահէտտէ իթմէտիկիմ կիպի, ճէրիհա տախի ֆէէմիեէթսիզ իտի։ Պինահենալէյհ ճինահեթ վուգուինէ տէ հիւքմ իտէմէտիմ։

Շիւպհէսիզ պիր չախսը սայիս մէզպուրէեի ու իչինտէ թուրթապիլիր իտի, լաքին պունու իսպաթ իտէճէք պիր տէլիլ կէօրէմէմիմ։ Պունտան մաատա մաղրուզ էնին տաեիմա բաբազանը թաագըպ իթմէք իթթիեատընընա պուլունտուղունու, վէ բաբազան էքսէրիեա կէլիպ հավուզուն ֆիսքիեէլէրի իւզէրինէ գօնտուղունու թահգըգ իթտիկիմտէ, արթըգ Աննանընը գազաէն հավուզա տիւշմիւշ օլմասընա իհթիմալ վիրտիմ։

(Ծեվ-դ)

Ա.Զ.Գ.Ա.Յ.Ի.Ն

ԻՐԻՍԻՆՏԷՆ ՊԻՐԻ

Կիւնտէն կիւնէ ախլէագ պօղուգլու-ղու չօղալմագ տատրը, քիլիսէլերէ քիմնէ կիթմէմէքտէտիր տէեի պագէն պիր չօղ թէչէ.քքիլէր իշիտիլմէքտէ իքէն, չու սօն սէնէլէրտէ մէզքիւր թէչէ.քքիտէն սարֆը նաղար իտիլտիկի, վէ եէրինէ, եէ-նի գալէմ սահիպլերինին կնիկճիլիք վէ արաբզլրգ ֆէնտէրէք գաեիմ օլմագտա իսէտէ, պու բազար կիւնիւ Հալրենիք-տէ, սապրգ Ուսու Ազական Խորհուրդ ա-տենապետի օլուպ, վէ չիմտիտէ Քաղ-ժողով ազասընատան Ռէթէոս էֆէնտի Պէրպէրեանը, հիչ տէկիլ իսէ պարի բա-զար կնաֆլերի քիլիսէեէ կիթմէնին էլ-զէմիրեէթինէ տաեիր չաեանը գրքաթ պիր պէնտի օգունմուչ տուր։

Պէեանէ հաճէթ տէկիլ իսէտէ Պէր-պէլեան էֆէնտի, ախլէագը հասէնէ իլէ տինու իման միեանընտա տաեիմա պիր լրապրթա պուլունտուղունու տախի պիթ-թապի իչար իլէմիչ տիր։

Զամէն պիզ պու պէնտիմիզի եազա-ճագ իչէն, նիհայեթսուիֆ մէզքիւր օլէնա կէօրիէլտիկիւնտէն, սէօյլեեէ-ճէքլէրիմիզի, էֆէնտիի միմտիլէյհէ իր թամպէն սէօյլեմէքլիկի մինասիպ ատա-դէյէմիչիզ տիր։

Էֆէնտի, կէրչի միթէնա պիր պէնա գուրմագ իսթէմիչսինիզտիր, վէ բէքտէ կիւզել վէ մէթին պիր թէմէլ ամմըշը-նրզտրը, լաքին էսէֆ օլունուր քի, պէս-պէլլի պիր չօգ միլահազալարա մէպնի իսէ, թէմէլտէն եօգարու չըզ մագսըզը պէնտինիզ խիթամ վիրմիչսինիզ տիր, իմտի, պիզ ֆիզին միլահազալարընը բէնչէսինտէ օլմասրզրմըզդան, լաղրմ կէ-լէն պէնաեբպա սէբպէսմէճէ պիզ իպնա իտէլիմ։

Էֆէնտի, զագհուրա կէլէն սիթէմ, էլէմ վէ թէչէբինիզ մալիմմեա թաչ-բալար իչին օլմաեբզ, անճագ իսթան-պոլ Հայլարբմզ իչին տիր, զիրա թաչ-բալարտա հալեա տինտարլըզ վէ ատապ ու ախլէագ, էվվելքի հալինտէ, վէ եա-խօտ բէք ճիւզի պիր ֆարգ իլէ տեվամ իլէնմէքտէտիր, պու ճիւմլէ իլէ, Իսթան-պոլտա պու ախլէագ պօղուզ լուղու տէ-վամ իլլէտիքճէ, վէ Ազգային Վարչու-թիւն թարաֆընտան պու միւսամէհաեա պիր խիթամ վիրիլմէտիքճէ, եավաշ եա-վաշ օրանրա տախի, մէզքիւր իլլէթի մուզիրլէ վէ սարիեէնին սիրաեէթ իտիպ եաեբլաճաղը շիւբհէտէն միւսամ ալնիտիր։

Էվվէթ, քիլիսէլերտէ, սայրի բազար վէ եօրթու կիւնլերի պիլէ, թաչրալը-լարտան պաշգա քիմսէ կէօրիւլմէմէք-տէ տիր, վէ էկէր պիր թագըմ սիւսլիւ կէնճլէր կէօրիւլսէլեր պիլէ, անլերինտէ օնտա տօգրուզու տուա իթմէք իչին կիթ-մէեիպ, անճագ դաստա, գա՝ իթտէ վէ հավիտէ տուրարագ, գօրթէզանլըգ իթմէք, գարը գըզ սէյր իյլէմէք, վէ գա՝ կէօզ իլէ սէլամլաշմագ, վէ ճիլվէ-լէշմէք իչին կիթմէքտէ տիրլեր։ Վէ պա-զը թաղակա խորհուրդլար թարաֆը-տան տա, պու եօլտա պիր արբզկլըզա հալեա միւսաատէ իտիլմէքտէ տիր։

Սէպէպսիզ հիչ պիր չէյ օրամագ, քի լիսէտէն վէ ատապ ու ախլէագը հասէնէ տէն պու մէրթէպէ ուզագլանմանըն սէ-պէպի՞ նէ տիր, էլպէթթէ պունունտա պիր սէպէպի վար տրը։ Վէ կէրչի պու-նուն սէպէպինի արամագ պուլմագ վէ տէֆի չարէսինէ չալըշմագ Կրօն. Ժողո-վուն վազիֆէյի մուգատտէսինտէն օլուուղու կիպի, հաթթա մէնֆաաթը-տանտա տրը, հալ պու քի, միլլէթճէ պիր ֆունէմիզ օլարագ, միւսամիլէյ հիւմ բուհանի բէսէրլեր, չու եա պու է-ֆէնտիի վէ մախտումունու վէ մատա-մը՝նը կիւճէնամլմէմէք իչին քիլիմին տէօրթ ուճունու սուեա վիրմիչ օլուուգ-լարընտան, քէնտի վազիյֆէլերինի պիզ իյֆա վէ իճրա իտէլիմ։

Էնկէր միլլէթճէ պիր տինու իմանը մըզ վար իսէ, թաղիաթիյլե պիր տէ քիլիսէմիզ պուլունմասը իզ թիզա իտէր, վէ տինու իմանտա եալընրզ պիր նիւ-մաեիչ վէ պիր սիւս իչին օլմաեբզ, էլ-պէթթէ պիր նիյեէթ վէ պիր մագսէ-տէ մէպնի օլուր։ Վէ չիմտիեէ տէկին կէօրիւրէն տինու մէզհէպլերտէ իսէ, ֆա-զիլէթտէն, խայրու սէվապտան, վէ ա-տապ ու ախլէագը հասէնէտէն պաշգա հիչ պիր նիյեէթ ու մագսէտ պուլուն-տուղու կէօրիւլմէմիչ տիր, քեաֆֆէսի-նին տախի էսասը ֆազիլէթ տիր, էմմա, իճրասընտա սուչի իսթիմալ կէօրիւլմէք-տէ իմիշ, օ պաշգա մէսէլէ տիր։

Կէրչի հէր տինու մէզհէպ ատապ ու ախլէագը հասէնէ վէ հիւսնի թէրպիեէ վէ մուամէլէ, վէ խայրու սէվապ վէ ֆազիլէթ իլէ իմթիզաճ վէ իթթիֆագ իթտիրիլմիչ տիր, լաքին, չաեանը տիգ-գաթ վէ բէք միւհիմմ պիր նօգթա վար տրը, պունլարտան գա՞նղիսի պինաեա թէմէլ օլուպ, վէ գանղիսի թէմէլին պի-նասը օլմագտա տրը, եանի գա՞նղիսի էվվել պաշլամագտա տրը, էվվէլա պու խուսուսուն անլաշրլմասը էլզեմ տիր։

Տինու մէզհէպ նօգթայի նազարընտան պագրլտրզրնտա՝ տարլ թէմէլլինա ատապ ու ախլէագը հասէնէ օրմասընընտան-ռնուն, սանա նազիք պիր վազիյֆէ թահմիլ իտէճէկիմ։

— Պուեուրուն էֆէնտիմ,

— Մատմազել տը վէնասագը էքստէ օլբուպ օրմասրզընը թահգրգ իթմէնի իս-թէրիմ։

— Էֆէնտիմէ պու պապտէ տէրհալ ճէվապ վիրմէկէ հազրրըմ- տէտի իսրա-մէթքար։

— Էյ օէօլէ՛ պագաեբմ։

— Տիւն ագշամ իքի արզ ատաշլա ճատատէտ իքէն, էֆէնտիմին ածուճա-սընընն մալլիք ծլտուչղու եիւզ սէնէլիք արապա միսիլու պիր արապա միւսա-սէլէթ իթտի։

— Էյ պու արապա վէնասագ գօնա-ղը գաբուսու էօնիւնտէ՞ մի տուրատու։

— Էվվէթ էֆէնտիմ, մէզքիւր ա-րապա հավիլեէ կիրտի, վէ արապա գա-բուսու թէքրար գաբանտը։

— Արապատա քի՞մ վար իտի։

— Պիր իսթիեար գատընլա կէնճ պիր գըզ, հէր իքիսի տէ սիեահլար կի-ենմիշլեր իտի, պիր տէ իսթիեար խըտ-մէթքեար պուլունուպ, արգատաշլա-ըրմ մէրդումու քէմալի հիւրմէթլէ սէ-լամլանըլար։

— Բէք ալեա, Ճ՝ՀՀքքիւր իտէրիմ։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր խըտմէթքեարընը եէնիտէն սավտը։

Խիթիեար գատրն շիւպհէսիզ մատ-մազել Իւրսիլ տը Վէնասագ իտի քի, մէզպուրէ հանքիմլերէ միւրաճաաթ իթ-մէք, ֆամիլեաճա գարապէթի սլհրի-եէսինէ իսթինատէն պագը ղէվաթ նէգ-տինտէ ըեճա վէ իլթիմասա պուլուն-մագ, վէլ հասրլ պիչարէ գատրն եէկէ-նինին մասումիեէթ վէ պէրաեէթինի իս-պաթ իլլէմէք իւզրէ էքսէ կէլմիչ իտի։

Լաքին կէնճ գըզ քի՞մ իտի։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր պիհուտ եէրէ պունուն քիմ օլտուղունու քէշֆ իթմէք իւզրէ քէնտի քէնտիեէ տիւշիւնիւպ առբուեօր իտի։ Մամաֆիհ խաֆի պիր հիսսի տէրուունի, մէզքիւր լամպաեը եա-գըպ կիճէ թապէսապտ ուեանըգ տուբ-ան մատմազել Իւրսիլ օլմաեբզ, կէնճ գըզ օլտուղունու քէնտիսինէ իչրապ իթտիրիեօր իտի։

Միւսթանթիգլերին իզթիտար ուսէ լահիեէթի զայրի մահտուտ տուր։

Քեաֆֆէյի գարուլար, թալէպի իւ-զերինէ քէնտիսինէ հէր տաեիմ աչըրը։ Գանուն նամընա օլարագ միւսամիլէյհ հէր եէրէ տուխուլ իտէպիլիր։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր պու թասավվու-ռը պիհնինտէ գարարլաշըրրգ, եա-զըլանէսինտէն այրըլարագ քէնտի քէն-տիսինէ տէտի։

— Պու կէչկ գըզըն քիմ օլտուղու-նու պիլմէք իսթէրիմ։

Պու տէֆա Պաթիսթէնին մուավէ-նէթի օլմագսըզըն քէնտի քէնտիեէ չա-եիր տէկիլ, իլլա հաքիմ զրնաֆէթինի կիեինիպ, եանի իւզերինէ ծինահ պիր ըրդենիզ իքթիսա իլէ, պիրտէ պէնագ գրավաթ գ օլտու, վէ գ օլթուղու ալթընա տա սիեահ, մէչինտէն մանմուլ պիր տէ ջանթա ալնը։

Մատամ տը Սէն-Սօվէօր պալտան սապահա գարը ավտէթ իթտիկինտէն հէնուզ ուեումագտա իտի։

Միւսթանթիգ խանէսինտէն չըգըպ հէր իքի թարաֆընտա Ֆէննի միլարի-նէ թէվֆիգ էն եէքնիսագ վէ այնի թարգտա եաբըլմըշ օլան խանէլէր պու-լունան ճատատէտէն կէչտի։

Պատհու տօղրուճա վէնասագ գօ-նաղը գաբուսունա տօղրու կիտիպ գա-բուեու վուրտու։

Զագչագըն սէսի խանէ տախիլինտէ հիւզնլի պիր կիւրիւլթիւ իլէ աքսէն-սագ օլտու։

Պիր ագ սօնրա, Մ. տը Սէն-Սօվէօր

)(79)(

ՀԱՑՏՈՒՏԼԱՐ

ՍԷՐԿԷՐՏԷՍԻ

ՄԷ-ԷԼԷՅԷ ԲՕՆԲՕՆ ՏԻՒ ԹԷՐԱՑ

ՄԻՐՍԱՊՕ ՄԱՎՈՒՆԱՍԸ

Մ. տը Վէնասագ մահպուս իտի, օ Հայաէ Կիսթիեար Հայասը՞ մը էքսէ կէ-լէրէք կիճէլէ՛ի տուա իլէ կէչիրմէքտէ իտի։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր արա սըրա իչինի թէնք իլէ քէնտի քէնտիեէ չու սիւալի իթմէքտէ իտի։

Նիհաեէթ միւսամիլէյհ աեադա գալ-գարագ չընկըրաղը վուրտու, վէ քէն-տինճէ տէտի։

— Պուն՝ու պիլմէյիեիմ։

Խրամէթքեարը կիճէ էֆէնտիսինէ պէքլէմէք հասէպիյլէ եաթմամըշ օլտու-ղունտան ուլգուսու պաշլնտա կէլմիչ իտի։

— Պաթիսթէն - տէտի քէնտիսինէ Մ. տը Սէն-Սօվէօր - սէն ագշալը պիր կո-ռոնուն, սանա նազիք պիր վազիյֆէ թահմիլ իտէճէկիմ։

— Պուեուրուն էֆէնտիմ,

— Մատմազել տը վէնասագը էքստէ օլբուպ օրմասրզընը թահգրգ իթմէնի իս-թէրիմ։

— Էֆէնտիմէ պու պապտէ տէրհալ ճէվապ վիրմէկէ հազրրըմ- տէտի խըտ-մէթքեար։

— Էյ օէօլէ՛ պագաեբմ։

— Տիւն ագշամ իքի արզ ատաշլա ճատատէտ իքէն, էֆէնտիմին ածուճա-սընընն մալլիք ծլտուչղու եիւզ սէնէլիք արապա միսիլու պիր արապա միւսա-սէլէթ իթտի։

— Էյ պու արապա վէնասագ գօնա-ղը գաբուսու էօնիւնտէ՞ մի տուրատու։

— Էվվէթ էֆէնտիմ, մէզքիւր ա-րապա հավիլեէ կիրտի, վէ արապա գա-բուսու թէքրար գաբանտը։

— Արապատա քի՞մ վար իտի։

— Պիր իսթիեար գատընլա կէնճ պիր գըզ, հէր իքիսի տէ սիեահլար կի-ենմիշլեր իտի, պիր տէ իսթիեար խըտ-մէթքեար պուլունուպ, արգատաշլա-ըրմ մէրդումու քէմալի հիւրմէթլէ սէ-լամլանըլար։

— Բէք ալեա, Ճ՝ՀՀքքիւր իտէրիմ։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր խըտմէթքեարընը եէնիտէն սավտը։

Խիթիեար գատրն շիւպհէսիզ մատ-մազել Իւրսիլ տը Վէնասագ իտի քի, մէզպուրէ հանքիմլերէ միւրաճաաթ իթ-մէք, ֆամիլեաճա գարապէթի սլհրի-եէսինէ իսթինատէն պագը ղէվաթ նէգ-տինտէ ըեճա վէ իլթիմասա պուլուն-մագ, վէլ հասրլ պիչարէ գատրն եէկէ-նինին մասումիեէթ վէ պէրաեէթինի իս-պաթ իլլէմէք իւզրէ էքսէ կէլմիչ իտի։

Լաքին կէնճ գըզ քի՞մ իտի։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր պիհուտ եէրէ պունուն քիմ օլտուղունու քէշֆ իթմէք իւզրէ քէնտի քէնտիեէ տիւշիւնիւպ առբուեօր իտի։ Մամաֆիհ խաֆի պիր հիսսի տէրուունի, մէզքիւր լամպաեը եա-գըպ կիճէ թապէսապտ ուեանըգ տուբ-ան մատմազել Իւրսիլ օլմաեբզ, կէնճ գըզ օլտուղունու քէնտիսինէ իչրապ իթտիրիեօր իտի։

Միւսթանթիգլերին իզթիտար ուսէ լահիեէթի զայրի մահտուտ տուր։

Քեաֆֆէյի գարուլար, թալէպի իւ-զերինէ քէնտիսինէ հէր տաեիմ աչըրը։ Գանուն նամընա օլարագ միւսամիլէյհ հէր եէրէ տուխուլ իտէպիլիր։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր պու թասավվու-ռը պիհնինտէ գարարլաշըրրգ, եա-զըլանէսինտէն այրըլարագ քէնտի քէն-տիսինէ տէտի։

— Պու կէչկ գըզըն քիմ օլտուղու-նու պիլմէք իսթէրիմ։

Պու տէֆա Պաթիսթէնին մուավէ-նէթի օլմագսըզըն քէնտի քէնտիեէ չա-եիր տէկիլ, իլլա հաքիմ զրնաֆէթինի կիեինիպ, եանի իւզերինէ ծինահ պիր ըրդենիզ իքթիսա իլէ, պիրտէ պէնագ գրավաթ գ օլտու, վէ գ օլթուղու ալթընա տա սիեահ, մէչինտէն մանմուլ պիր տէ ջանթա ալնը։

Մատամ տը Սէն-Սօվէօր պալտան սապահա գարը ավտէթ իթտիկինտէն հէնուզ ուեումագտա իտի։

Միւսթանթիգ խանէսինտէն չըգըպ հէր իքի թարաֆընտա Ֆէննի միլարի-նէ թէվֆիգ էն եէքնիսագ վէ այնի թարգտա եաբըլմըշ օլան խանէլէր պու-լունան ճատատէտէն կէչտի։

Պատհու տօղրուճա վէնասագ գօ-նաղը գաբուսունա տօղրու կիտիպ գա-բուեու վուրտու։

Զագչագըն սէսի խանէ տախիլինտէ հիւզնլի պիր կիւրիւլթիւ իլէ աքսէն-սագ օլտու։

Պիր ագ սօնրա, Մ. տը Սէն-Սօվէօր

չէօյլէ տուրսուն, պիզզաթ քէնտիլէր տախի, խահնախահ այնի քիրլի սու հավուզունա կիրմէքտէ պուլունմուշլարտըր։

Էֆէնտի, մէսելա իշթէ պիրիտե սիզ քէնտինիզ, տէրքեար օլան անրարայականութիւնու բէք ալէա կէօրմէքտէ վէ ալիմէքտէ օլտուզունուզ, վէ սէպէպինիտե բէք ալէա իյգահ խատէպիտիկինիզ հալտէ, Ռուսական Խորհուրդ Ատենապետիկինիզտե, վէ չիմտիքի ազասընտան պուլունտուզունուզ Փաղավտա, պալօ կիպի հեր ճիհէթլէ մուգիրը վէ միւհլիք պիր իլէթե գարշը ճէսարէթ խտիպ տէ պիր մէսէլէ աշմաեր, չախսընըզճա էմրի պասիրէթե գարշը ատտ իյլէմէնիզ չէօյլէ տուրսուն, հաթթա մէզքիւր պէնտինիզտե պիլէ օղազտ պիր իքի սէօզ սէօյլէմէկէ ճէսարէթ խտէմէմիշ օրմալըսընըզ տըր, վէ հագգընըզտա վար տըր, զիրա, ադընթըեա գարշը քիւրէք չէքմէքլիք գալայ պիր շէյ տէկիլ տիր, միլլէթիմիզին էն պէօեիւք վէ էն քիչիւք մէճլիսլէրինին վէ հէյեէթլէրինին բէեիսլէրի վէ ազալարը, վէ էն միւթէգէր ատտ օլունան ֆամիլեալարը վէ զաթլարը, մէզքիւր պալօլարը թէշվիգ իթմէքտէ օլտուգլարընատան, սաեիր պիր միւլահազաեա մէպնի գօրզ մասանըզ տախի, իտարէսինէ միւթաճ վէ մէճպուր պուլունտուզունուզ պիր մէքթէպին խարապընա միւզթէտիր օլտուգլարընը, բանէա պիրմէքտէ օլտուզունուզու պիզտէ բէք ալէա պիրմէքտէեիզ։

Միլլէթիմիզտէն մէզքիւր մուգիրը պալօլար մահվ իտիլմէտիքճէ, քիլիսէ վէ ախլէազը համիտէ հիսսիյատթը միւմքին տէկիլ տիր, արթըգ պունտան պէօյլէ կէօրիւլէմէզ, հէր հալտէ պալօլար գարանմալը տըր, եօգսա քիլիսէլէրին գարանմասը մէճպուրի օլուր, չիւնքի մէզքիւր պալօլար ծէվամ իտիմիքճէ, ախլէազը համիտէ վէ ատտապը հասէնէ տէրսի վէ թէրպիյէսի միւմքին օլամազ, զիրա, հէր ֆէնալըզ, հէր աեբպ, վէ հէր կիւնահրն մէրքէզի պալօ տուր, վէ պալօտատա աղէյին վէ խալրու սէվգազ ֆէրէտ վիրիլմէքտէ, վէ հէր հէյեէթտէ տէկիլ եալընըզ միւսատէ վէ միւսամէհա իթմէքտէ տիր, իլլա զայրէթինի տէ չէքմէքտէ վէ հէր թէսհիլաթը վիրմէքտէ տիր,

Արսըզլըզ, պալօտա իեիսի վար,
Ութանմամազլըզ, միւքէմմէլի վար,
Մասգարալըզ, հէր նէվի վար,
Քէբազէլիք, դէ-բէրէ իսիյլէ պին տիւրլիւսիւ վար,
Եալան, եէմին, հիյլէ, տէսիսէ, խըր սըզլըզ, տօլանտըրըճըլըզ, պալօ քեաֆ ֆէսինէ սէպէպիյէթ վիրմէքտէ տիր։

Պիկիւնահլարը պալտան չըգարմազ։ զաթէն ասըլ մագսէտ անտէն իպարէթ տիր։

Նամուսսուզ սընըֆլար իլէ գարըշմազլըզ, պաշգա տիւրլիւ օլամազ, վէ իսպաթըտա, նամուսլու ֆամիլեալարընը վէ զաթլարընը հիչ պիրինին իրթիքեապ իտիպ տէ օյնամամասը, պալօեու վիրէնլէրին տէ, մաոքէսիզ կիրէմէմէսի տիր։

Մասրաֆ, միւսրիֆլիք։ զաթէն իշին հալի օ տուր։ հաֆթալըգը եալընըզ պիր գաչ մէճիտիյէ վէ էն չօղու պիր իքի լիրատան իպարէթ պուլունան եիւզլերճէ տէլիգանլըլար, պիր կիճէտէ սէքիզը օնար լիրա սարֆ իթմէքլերի, վէ սատթարընը, գօրտօնլարընը, թաթիւթիւն ճիւլլերէ ըէհին պըրազըպ տա բարալարայարգլարը պիշէքք տիր։ եալընըզ պիր թիւթիւնճիւեէ պիր կիճէտէ 27 ղրթա գօրտօն ատաթ պըրագըլտըգընը խապէրալմըշըզ տըր։

Իլլէթլէ՛ր գազանմազ, թէհլիքէլէրէ՛ ռէզրամազ։ պունա չօգ հէքիմլէր չէհատէթ իտէպիլիրլէր։

Բէտեր ու վալիտէեի տիյնէմէմէքլիք, վէ զէվճ վէ զէվճէ միեանընատա ֆէատալար զուհուր իթմէքլիք։ էմսալլէրի ըէք չօղ։ վէ զայրիհիմ, վէ զայրիհիմ։

Իմտի, էֆէնտի, սօրարըզ սիզէ, նէ էվրօպատա, նէ Ամէրիգատա վէ նէ տէ պուրատա հիչ պիր միլլէմտէ էմսալի կէօրիւլմէտիք պիր թարզտա, եանի բիւլիք վէ մասքէլի պալօլարա ուղէյին վէ ֆուղեէն սըֆթը վիրիլէրէք, պիւեիք քիչիւք, վէ ագրիլ վէ քեամիլ զանն օլունան զաթլարընը թահթը հիմաեէ վէ թէշվիգաթ վէ թէսհիլաթլարընատա պուլունատուզու հալտէ, վէ Մանպումէտէն պաշգա հիչ պիր գալէմ, հիչ պիր հէյեէթ վէ հաթթա բուհանի բէտեբլէր պիլէ սէյլէրինի չըգարմատա ճէսարէթի իտէմմիքլէրի թագտիրտէ, մէկէրչի միլլէթիմիզտէ քիլիսէ, ատտապ ու ախլէազը հասէնէ վէ ֆազիլէթ հիսսիյատթը գալապիլի՞ր մի։ վէ մէկէրչի պուհալի իրթիքեապ իտէն պիր էհալի քէսպի թէրազկը իտէպիլի՞ր մի։ հէմանտուա իտէլիմ քի, պիր հիքմէթթ նէվինտէն օլարագ, վէ անճագ Ալլահրն ինանէեթի վէ հիւքիւմէթի Սէնիյիէնին տէ մէրհամէթիյլէ, զէվալը էհալիմիզ պիր էլուն պուճինէթ վէ պուաֆէթի միհլիքէտէն գուրթուլմազլըգ իդպալինէ նաեիլ օլագիլսի՞ն։

ԱԱՐՈՒՅԻՑԵԼ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱԸ

1892 Փեբրվ. 5

Էսք. Ամ. միւպէտտէլէ. սէրմ.	8	
Տիւն աչշամ գափանտը.	20	8
Պու սապահ աշըլտը.	20	7½
Էն եիւքսէք Փիեաթ	20	8½
Էն աշաղը Փիյաթ	20	
Սէրի Ա. . . . . ի. Լ.	5	
» Գ. . . . . » »	25	57
» Ս. . . . . » »	18	37
Թահվիլաթը Օսմանլիյէ	75	5
Էն եիւքսէք Փիեաթ	75	15
Էն աշաղը Փիեաթ	75	
Թասֆիյէ	21	
Շըմէնտըֆէր . . . . Փր.	73	
Օպլիգասիոն Թրամ. գ. ք. Ֆր.	503	
Իսթիլանճ 8 կիւնէ Լ. Օ.	180	
» 1 այա »	400	
Բօնսօլիտ ըէբօրու . . .		
Օսմանլիյէ » . . ՐԷբօր		
Շըմէնտըֆէր » . . Տէբօր		

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ

Իսթանպուլ պանգասը Ի. Լ.	4	15
Սօսիէթէ ժէնէրալ »	4	4
» Օթ. չանժ վաէլէօր »	4	15
Գրէտի ժէնէրալ սթօմ. Լ. Օ.	7	10
Թրամվայ	6	12½
Ըէժի . . . . . գ. ք.	15	26

ԵՄԻՆԱՆ ՖՕՆՏՍՈՒԱՐԸ

Իսթիգրազ 5% . . . . Փր.	315	50
» 4% . . . . »		
Պանգ Նասիոնալ . . . . »	421	
Լօրիօտ . . . . . »	125	

ԱԳՃԷ ՓԻԵԱԹԼԱՐԸ

Օսմ. լիր. 100 ղրշ. տան Ղ. Փ.	
Սիմ մէճիտիյէ	108 13
Մէթալիք	98
Գէշլիք	101 20
Ալթընըշ	102 20
Ինկիլիզ լիրասը	109 30
Ֆրանսըզ »	87 16
Ֆօլ	89 25
Գարպօն գաեիմէսի . . .	9 25

ԳԱՄՊԻՈ

Լօնդրա	109 30
Փարիս	22 93¾
Ֆրանգ	
Ֆիորէն	10 72½

Մարտ

ՏՕԳԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼԵՍԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Թէտավիի խուսուսի, իլլէթի էֆրէնճիեէ, վէ ալէաթը թէնասիպլիեէկ սաեիր Գալաթատա քէօրբիւ պաշը, Նիւմէրօ 5։

ԻԼԱՆ

Սապրզ Մամուրան ոահիպի Այվազեան Գէորգ էֆէնտինին պէշ սէնէտէն պէրու Գալաթատա Քէրշէմպէ բազարընտա վագրը Իբսի խանընտա 1 Նիւմէրօլու մաղազասընտա, ալէա իզմիր վէ Սագրզ մաստիգ ալարը, վէ Պողճա ատա նէֆիս չարապլարը, վէ գօնեազ, սապօն, եաղ, զէյթին վէ էմսալի պուլունտուզու, վէ իշթիրահա բաղպէթ պուեուրդին էվվէլքի մէճլիսին մէճլիսին վէ խօշնուտ օլաճագլարը իլան օլունուր։

ՍԱՂԲԵՆԱՏԱՐԵՐՔ

ՔԱՂՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹԵԱՆ

Ի պէտս Ազգային Վարժարանաց

ԱՌՏՆԻՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՄ

ՏՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ի ձեռս աշակերտաց հինգերրորդ վեցերորդ դասաց ազգային վարժարանաց

Պու մի ֆիտա քիթապարքն իքիսի տախի Ազգային վարժարանաց կրթական Տեսուչ Իւթիւճեան Կարապետ էֆէնտինին էսէրի պէրկիւղիսէլերի օլարագ Պաղտասրեան տպարանատա պիւզելճէ թասպ կտիրմիշ օրտուրու, վէ 140ար սահիֆէտէն իպարէթ օլուպ վէ ճիլդ. լէնմիշ պուլունտուզու հալտէ եալընըզ կէր զրուշա սատրմազ տա զլուզունատան. հէր քէսին օգուտեարագ իսթիֆատէ իլլէմէսինին նասիհաթ իտէրիգ։

Մէզքիւր քիթապարքդարն իքիսի տախի, մէքթէպլէրտէ օգուտթատուրալմազ իզրէ Ուսումնական Խորհուրդ թարաֆընատան թատսիպ իտիլմիշ տիր։

ԼԱՎԸՆԻՐ

Տէ

Ֆ. Մ. ԻՑԼ

Ֆամիլիալար իսթիգպալի նամ չիրէթի միւթէգապիլէյի թէէմինիյէ, սէրմ. եէլէր թէշքիլի իշին, Ֆրանսա տէվլէթինին նէզարէթի վէ հիմաեէսի թահթընտա իյֆնալի մուա մէլաթ իյլէր։

Շիրքէթին մէրքէզի իտարէսի Ֆրանսա Լիոն շէհրինտէ, Ըէրիւալիք սոգագ, Նիւմէրօ 6Բ։

ԹԷՍՊԻՆ ՕԼՈՒՆԱՆ ՍԷՐՄԱԵԼ

100.000.000 ՖՐԱՆԳ

«Լ'Ամվրնիր տէ Ֆամիլ» շիրքէթինին Տէրսաատէթ աճէնթէլիկի, 1884 քեանունի սանի իպկի իտասընտան պաշլատըշ տըր։

Ֆազլա մալի մաթ ալմազ, վէ շիրքէթէ հիսսէտար եազըլմազ. գարգուսունտա պուլունան, Տէրսաատէթտէ Գաղէ-Գարուսունտա Շէյխիւլ Իսլամ խանընտա 11 Նիւմէրօլու օտատա մուգիմ աճէնթէսի Թէլլայեան Բարսեղ էֆէնտիեէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր,

---

հավլիտէ աղը Նիւրիւմէքտէ օլան պիր ատրմ սէսի իշիթտի, վէ գաբու աշըլընճա, իխթիեար խըտմէթքեար իլէ գարշը գարշըեա կէլտի, մէրգում խըտմէթքեար Պէլրօշ սայֆիեէսինտէն այրըլմազ իտի, պինաէն ալէյհ պէօեիւք վէնասգըն իճրաեի մուհաքէմէսիյլէ պէրաեէթինէ հիւքմ օլունալրատան պէրու պիրինճի տէֆա օլարագ թէքրար էքսէ կէլմիշ իտի։

Պու ատէմ Մ. տը Սէն-Սօվէօրի ասլա կէօրմէմիշ իտի, վէ հաթթա միւսամիլեյհին իճրայի իմանգրգաթա մէմուր միւսթանթիգ օլտուրունու ֆիքրինտէն պիլէ կէչիրմէմէքտէ իտի։

— Մատմազէլ տը վէնասգըն պէնի գապալ իտէճէկինի զանն իտէ՞ըմիսինիզ — տէեիպ սիւալ իմմի Սէն-Սօվէօր։

Պէլրօշ սայֆիեէսինտէն հարէքէթ իթմէզտէն էվվէլ, մատմազէլ Իւրսիւլ տը Վէնասգ, կապընատա մուվասէլէթ իտէճէկինի իմպար իչուն ֆամիլեասընը ընդ քեաֆֆէեի ազալարընա պիր չօգ մէքթուպլար եազմըշ իտի։

Մատմազէլ Իւրսիւլ միւթէտէյինէ վէ Ամիթէասընպէ օլմաղնա պէրապէր, ագրլընը զէրրէ գատար զայ իմմէմիշ իտի։ Մէզպուրէ էճատատընը հարպճուեանէ գանընը պազը գաթրէլէրինին տամարլարընատա գանմամազտա օլտուզունու հիսս իտի, եէկէնինին մասումիեէթի վէ պիկիւնահ օլտուզունա գանատաթ հասըլ իթմիշ օլմասընատան, վար գուվվէթինի պազուեա վիրէրէք ուղրաչմաղա հազըրլանմըշ իտի։

Ինտի իխթիեար խըտմէթքեար Մ. տը Սէն-Սօվէօրի, Վէնասգ խանէատանընդն պիր տօսթու, վէ եա ադրբպասընատան պիրի օլտուզունա քէնտի էֆքարընճա հիչ շիպհէ իթմէեէրէք հիւնի գապալ իմմի վէ ատի։

— Մատմազէլ հէնուզ եաթագատա տըր, զիրա բէք կիճ ավտէթ իթտիք, լաքին մէզպուրէ ահընպպա վէ տօսթլարընատան պիրի կէլիր իսէ, քէնտիսինէ տէրհալ մալիսմաթ վիրմէկի պանա էմր ու թէնպիհ իթտի։

Մէրգում աշաղրքի գաթատա պուլունան պէօեիւք ուալօնուն գարուսու գանատալարընատան պիրինի աչտը, վէ Մ. տը Սէն-Սօվէօրին տուխուլինէ մանի օրմամագ իւզրէ կէրիեէ չէքիլտի։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր պիր բէնչէրէնին եանընատա օթուրուպ, իխթիեար խըտմէթքեար կիթտիկի սըրատա, քէնտի քէնտինէ չու սիւալտէ պուլունտու։

— Ահ, պէնիմ պուրատա իշիմ նէ՞ օլաճագ տըր։

Հաքիմիեէթ սըֆաթըյլաղ վիճտանը պունա ճէվապէն չու սուրքթիլէ մուգապէլէ իթտի։

— Սէն պուրատա պիր զամիսէի թահգրգաթ իճրա իտէրէք։ հագըզաթը հալի մուտագգրգանէ սապրէմտէ արաչտըրաճագսըն։

Ահատը նաստէն օլմագ սըֆաթըյլա վիճտանը չէօյլէճէ իլլավէ իթտի։

— Սէն պուրատա ֆարիպ վէ միւթէրէտտիտ պիր հիսսէն թահրիք օլունարագ կէլտին։

Մ. տը Սէն-Սօվէօր Ֆիւոինէ գըզա պէքլէմէքտէ իքէն, գաբու աշըլտը, վէ պիր գրզ իշերի կիրտի, մէզպուրէ անը իպերինտէ ալաեիմի հիւզն ու քէտեր նազչ օլունմուշ, վէ մամիէմ էլպիսէսի կիեիմիշ օլմասընա բաղմէն, հիւանի ան վէ մէլահէթլէ չաչաբաչ իտի, վէ գաբունուն աշըլմասընատա ֆէվգէլատէ սուրէթտէ միւթէաճճիպ վէ միւթէհայիր գալմըշ օյան միւսթանթիգ պիրտէն պիրէ պուլունտուզու եէրատէն կէրի չէքիլտի։

Պու կէնճ գըզ մատմազէլ Մարթ տը Մօնպրէօն տը Սէնթ-Մարի իտի։

Մէզպուրէ Ֆիւսթանթիգի թանը իտի, էվվէլ էմիրտէ մէրգում մէզպուրէեի էքստէ ճէմիյէթի իչինտէ թանը-մըշ իտի, պատէհու Մ. տը Սէն-Սօվէօր վագաաեի մալիմէնին իպթիտայի զուհուրինտէ թահգրգաթը էվվէլիեէ իճրաը զրմընատա Մօնպրէօն քէօշկիւնէ կիթմիշ իտի։

Կէնճ միւսթանթիգին հայրէթի օլտէրէճէ ֆէվգէլատէ իտի քի, միւսամիլէյհ չու աթիտէքի սէօզլէրի թէլաֆֆիզզէն քէնտինի ալամատը։

— Սիզ պուրատա՞մըզընըզ մատմազէլ։

— Էվվէթ միւսիւ — ճէվապ վիրտի մէզպուրէ քէմալի սիւքիւնէթլէ — պէնիմ մէվզըմ պունատան պէօյէ պու խանէտտէ տիր։ Մ. տը Վէնասգ պէնիմ նիշանլըմ տըր, վէ ճէնապը Հազգ հուզուրունատա զէվճիմ տիր, չու սատթ զաեէթ քէտէրլի վէ հիզմէնկիզ օլմազլա պէրապէր, մէսուտ վէ պախթիեար կիւնէր պունու թատգրգ իտէճէկի իւ միտինտէեիմ, պինաէն ալէյհ պունատան պէօյլէ քէնտիսինէ աչգու ալէազա իթտիկիմ ասըլզատէ տէլիգանլըրնը խանէտանը ազալարը միեանընատա եաչաեաճաղմ։

(Տէլ-գ)